Informacioni është përditësuar: 16/09/2019

Rregullat për ofrimin e inicimit të pagesës dhe shërbimeve të informacionit të llogarisë

Hapni lidhjen e ndërfaqes - ndërfaqja teknike publike për mirëmbajtjen e lidhjes midis ofruesve të shërbimit të pagesave, ofruesve të shërbimit të inicimit të pagesës, ofruesve të shërbimit të informacionit të llogarisë dhe ofruesve të shërbimit të pagesave që administrojnë llogaritë, paguesit dhe përfituesit.

Ofruesi i Shërbimit të Inicimit të Pagesave, Ofruesi i Shërbimit të Informacionit të Llogarisë, Paysera - Paysera LT, UAB, kodi i personit juridik: 300060819, adresa zyrtare: Pilaitės pr. 16, Vilnius, LT-04352, adresa e-mail: info@paysera.lt, telefoni: +370 52071558. Leja e Institucionit Elektronik të Parave Nr. 1, lëshuar në 27 Shtator 2012, organi lëshues dhe mbikëqyrës është Banka e Lituanisë; kodi i identifikimit: 188607684, adresa: Žirmūnų g. 151, Vilnius, adresa e email: pt@lb.lt, numri i telefonit (8 5) 268 050; të dhënat rreth Paysera LT, UAB mblidhen dhe ruhen në Regjistrin e Entiteteve Ligjore të Republikës së Lituanisë.

Paguesi - një person fizik (privat), ose juridik që ka një llogari pagese (llogaritë) në një institucion (tjetër) të ofruesit të shërbimit të pagesave dhe lejon të kryejë ose dorëzojë urdhra pagese nga ajo llogari pagese (llogari) duke përdorur shërbimet e ofruara nga Paysera të përshkruara në Rregullat aktuale.

shërbimi i inicimit të pagesave (PIS) – Një shërbim pagese, kur një urdhërpagesë iniciohet përmes një kërkese të Paguesit nga një llogari pagese të hapur në një institucion të ofruesit të shërbimeve të pagesave tjetër përmes ofruesit të shërbimit të inicimit të pagesave.

Ofruesi i shërbimit të pagesave PSP – sipas Rregullave aktuale konsiderohet ofrues i shërbimit të pagesave, në institucionin e të cilit Paguesi ka një llogari pagesash nga ku synon të ekzekutojë një urdhër transferte (p.sh. bankat, institucionet e tjera kredituese etj.).

Shërbimi i Informacionit të Llogarisë, AIS - një shërbim pagese, kur informacioni i konsoliduar në lidhje me një, ose disa llogari pagesash të Paguesit në institucionin e një ofruesi tjetër të shërbimit të pagesave sigurohet përmes Internetit.

Rregullat - rregullat aktuale për ofrimin e shërbimit të Inicimit të Pagesave dhe Informacionit të Llogarisë.

Karakteristikat e Përgjithshme të PIS dhe AIS

1. Këto Rregulla përcaktojnë funksionimin e Shërbimit të Inicimit të Pagesave PIS dhe AIS në sistemin Paysera, ofrojnë tiparet kryesore të PIS dhe AIS, rregullojnë dorëzimin e të dhënave të Paguesit me qëllim ofrimin e PIS dhe AIS dhe të dhënave të sigurisë dhe konfidencialitetit. Me pëlqimin e Paguesit, Paysera siguron njëkohësisht PIS dhe AIS.

2. AIS i siguruar nga Paysera lejon Paguesin, i cili synon të përdorë PIS të hy në sistemin personal bankar elektronik të tij përmes lidhjes së ndërfaqes Open të mbështetur nga Paysera dhe të marrë informacion në lidhje me llogaritë e tij në një PSP specifik të shohë balancën e llogarive dhe të zgjedhë një llogari prej së cilës Paguesi synon të iniciojë një Urdhërpagese.

3. Duke përdorur PIS të siguruar nga Paysera, Paguesi ka mundësinë që të hy në një sistem personal elektronik bankar përmes lidhjes së ndërfaqes Open mbështetur nga Paysera dhe të konfirmojë (autorizojë) një urdhërpagesë automatike në institucionin PSP të paguesit, d.m.th. Paguesi inicion dhe konfirmon një urdhërpagese duke hyrë në bankën e tyre elektronike jo direkt, por përmes sistemit Paysera dhe lidhjes së ndërfaqes së mbështetur Open.

4. Të dy shërbimet AIS dhe PIS në sistemin Paysera nuk kanë kosto shtesë për Paguesin, megjithëse Paguesi sipas Rregullave aktuale është i informuar se Paguesit do t'i aplikohet tarifat e komisionit standard të institucionit PSP të tyre për transferta pagesash përkatëse, të ngarkuara nga PSP i Paguesit. Nëse PSP i Paguesit informon për çmimin e një transferte pagese të tillë, Paysera gjithashtu do të informojë Paguesin e tij para se të autorizojë transferimin.

Përshkrimi i Detajuar i Veprimtarisë së PIS dhe AIS

5. Kur dorëzoni një kërkesë për të filluar një urdhërpagese nga llogaria e tyre e pagesës dhe/ose paraqitni një kërkesë për sigurimin e informacionit të llogarisë, Paguesi shpreh elektronikisht pëlqimin e tij që Paysera të përdorë këto shërbime dhe rikthehet përmes lidhjes së ndërfaqes Open të mbështetur nga Paysera në faqen web të PSP të tyre, ku vendosin të dhënat e tyre të hyrjes në banking elektronik. Pasi Paguesi hy në banking elektronik të tyre, Paysera automatikisht gjeneron dhe inicion një urdhërpagesë në emër të Paguesit. Gjatë ekzekutimit të këtij funksioni Paysera nuk mbledh, akumulon, ose ruan ndonjë të dhënë elektronike bankare (të dhëna të personalizuara sigurie) të ofruara nga Paguesi dhe përfituesi përfundimtar i të dhënave është përfituesi i pagesës i siguruar nga Paguesi në Urdhërpagesë. Informacionin të cilin Paguesi e përdor për të hyrë në banking elektronike të tij (ID e klientit, fjalëkalimin, kodet e gjeneruara, kodet e kartave të fjalëkalimit, ose ndonjë tjetër) janë të koduara dhe përdoren vetëm një herë për inicimin e urdhërpagesës, informacionin e llogarisë dhe vetëm gjatë një seance që mbështetet vetëm deri në pranimin e konfirmimit të urdhërpagesës nga PSP, por jo më gjatë se 10 (dhjetë) minuta.

6. Në secilin shembull të veçantë të ofrimit të shërbimit, Paguesi jep pëlqimin e tij për të iniciuar PIS dhe për të marrë informacion në lidhje me llogarinë elektronike duke klikuar butonin e pëlqimit në dritaren e informacionit të dhënë dhe më vonë gjatë kryerjes së disa veprimeve, pra duke vendosur të dhënat e hyrjes në banking elektronik dhe duke konfirmuar urdhërpagesën e krijuar nga Paysera. Duke përdorur Paysera AIS, Paguesi personalisht në emër të tij dhe në mënyrë të njëanshme inicion paraqitjen e urdhërpagesës në PSP e zgjedhur. Urdhërpagesa mund të anulohet deri në momentin, kur jepet pëlqimi për të filluar PIS nga paguesi. Dëshira për të anuluar një urdhërpagesë shprehet elektronikisht nga Paguesi duke e ndërprerë seancën.

7. Me ndihmën e AIS të siguruar nga Paysera gjatë inicimit të pagesës, Paguesit i shfaqet llogaria e pagesës (llogaritë) në një institucion specifik PSP dhe balanca e tij (tyre). Nëse Paguesi ka disa llogari pagese në një institucion specifik të PSP, Paguesi zgjedh llogarinë nga e cila ata synojnë të ekzekutojnë urdhërpagesën.

8. Pasi Paguesi të hyn në e-banking, Paysera gjeneron automatikisht një urdhërpagesë, sipas të dhënave të Paguesit, që i janë siguruar Paysera duke paraqitur gjithashtu:

8.1. nëse përfituesi i fondeve është një klient i Paysera prej të cilit Paguesit synon të blejë mallra, ose shërbime - qëllimi i pagesës paraqitet automatikisht sipas të dhënave të përfituesit të fondeve në sistem, që do të ndihmojë më vonë përfituesin e fondeve për të njohur me lehtësi urdhërpagesën, mallrat ose shërbimet e blera dhe qëllimin e pagesës;

8.2. shumën e pagesës të konfirmuar nga Paguesi gjatë inicimit të urdhërpagesës;

8.3. pasi gjenerohet një urdhërpagesë, shuma, përfituesi i fondeve dhe të dhënat e tjera të transaksionit nuk mund të ndryshohen.

9. Paguesi do të konfirmojë (autorizojë) një urdhërpagesë të gjeneruar automatikisht nga Paysera.

10. Pas sigurimit të suksesshëm të shërbimit të inicimit të urdhërpagesës, përmes një mediumi të qëndrueshëm, Paysera i paraqet një konfirmim Paguesit dhe përfituesit të fondeve në lidhje me inicimin e duhur të urdhërpagesës dhe urdhërit të përfunduar me sukses të Pagesës, i cili në të njëjtën kohë është gjithashtu konfirmim që urdhërpagesa është inicuar siç duhet në institucionin e PSP që administron llogarinë e paguesit. Së bashku me këtë informacion, Paysera paraqet të dhënat që i lejojnë Paguesit dhe përfituesit të fondeve të njohin transaksionin e pagesës, shumën e transaksionit të pagesës, dhe, në raste të caktuara (për shembull, duke përdorur shërbimin e sigurimit të transferimit të numrin e identitetit personal), për përfituesin e fondeve për të njohur Paguesin, së bashku me të dhënat e dërguara me transaksionin e pagesës.

11. Paysera do të informojë përfituesin e fondeve për ekzekutim të suksesshëm të një urdhërpagese.

12. Kur ofrohet PIS, Paysera i ofron Paguesit dhe përfituesit të dhënat që i lejon ata të identifikojnë transaktionin e pagesës dhe Paguesin.

13. Kur siguron PIS dhe/ose AIS, Paysera nuk mban fondet e Paguesit në asnjë moment.

Përgjegjësia

14. Paysera merr përsipër përgjegjësi të plotë për paraqitjen e duhur të një porosie pagese të Paguesit në PSP të zgjedhur nga Paguesi, si dhe sigurinë dhe konfidencialitetin e të dhënave të hyrjes në banking elektronik të siguruar nga Paguesi.

15. Në rast se Paysera siguron PIS sipas urdhërpagesës të iniciuar nga Paguesi, dhe sipas këtij informacioni fondet e paraqitura nga Paguesi janë kredituar për përfituesin e fondeve, por për ndonjë arsye fondet nuk janë debituar dhe transferuar, ose i janë kthyer Paguesit, Paysera do t'i konsiderojë këto fonde si një debit i Paguesit ndaj përfituesit të fondeve.

16. Nëse Paguesi mëson rreth një transaksioni pagese të paautorizuar, ose të ekzekutuar në mënyrë jo të duhur duke përdorur shërbimet Paysera, Paguesi do të kontaktojë operatorin e llogarisë së tyre të pagesës, sipas proçedurës së treguar në marrëveshjet me operatorin e llogarisë së tyre.

Mbrojtja e të Dhënave

17. Duke u garantuar që siguria e transfertave të pagesave dhe konfidencialitetit të të dhënave të Paguesve, Paysera nuk ruan asnjë të dhënë të Paguesit në lidhje me të dhënat e personalizuara të sigurisë (p.sh. identifikuesit unik, fjalëkalimet, ose kodet e konfirmimit (autorizimit) të urdhërpagesës) në sistemet e teknologjisë së informacionit dhe serverat e përdorur. Të gjitha të dhënat e pranuara dorëzohen nga vetë subjekti i të dhënave personale.

18. Të gjitha të dhënat e personalizuara të hyrjes (të dhënat e personalizuara të sigurisë) për e-banking e Paguesit përdoren vetëm gjatë seancave të njëherëshme përgjatë të cilave ato janë të koduara dhe nuk mund të shihen, rikuperohen, ose përdoren në sistemin Paysera. Çdo herë, kur Paguesi paraqet një kërkesë për të filluar një urdhërpagese dhe/ose për informacion mbi llogarinë, ata duhet të konfirmojnë edhe sërisht identitetin e tyre në PSP që operon llogarinë e tyre.

19. Të gjitha të dhënat e siguruara nga Paguesi në sistemin Paysera gjatë ekzekutimit të pagesës i transmetohen një institucioni PSP përmes një kanali të sigurt të siguruar me çertifikatën SSL. Prandaj, të dhënat e hyrjes në e-banking e Paguesit dhe kodet e konfirmimit (autorizimit) të urdhërpagesës mbeten të sigurta dhe nuk mund të merren nga personat e tretë.

20. Për qëllim të ofrimit të PIS dhe AIS, të dhënat e mëposhtme për transfertën e pagesës janë mbledhur dhe ruajtur: emri i plotë, kodi personal (numri i identitetit ID, nëse transferohet sëbashku me urdhërpagesën), datën e pagesës, shumën e pagesës, qëllimin e pagesës , adresën e email dhe numrin e llogarisë së Paguesit.

21. Paysera informon Paguesin që të dhënat personale do të përpunohen nga Paysera, dhe Paguesi, duke iniciuar një urdhërpagese dhe duke paraqitur një kërkesë për informacion llogarie në sistemin Paysera, pajtohet që të dhënat e tyre personale të përpunohen dhe ruhen nga Paysera. Nëse Paguesi nuk është dakord që të dhënat e tyre personale të përpunohen nga Paysera, shërbimi nuk do t'i ofrohet Paguesit.

22. Paysera përpunon të dhënat personale në përputhje me dispozitat e mëposhtme:

22.1. nuk kërkon të paraqesë ndonjë të dhënë tjetër përveç asaj që kërkohet për dispozitat e PIS dhe AIS;

22.2. siguron që informacioni rreth Paguesit që ka marrë gjatë sigurimit të AIS do t'i jepet vetëm Paguesit dhe vetëm pasi të keni marrë një pëlqim të qartë nga Paguesi;

22.3. siguron që informacioni rreth Paguesit të marrë gjatë sigurimit të PIS do t'i jepet vetëm përfituesit të fondeve dhe vetëm pasi të keni marrë një pëlqim të qartë nga Paguesi;

22.4. nuk ruan të dhëna të ndjeshme pagesash të Paguesit, pra të dhëna të cilat mund të përdoren për të kryer aktivitet dyshues dhe që përfshijnë të dhëna të personalizuara të sigurisë;

22.5. siguron që të dhënat e personalizuara të sigurisë nuk do të jenë në dispozicion tek palët tjera, përveç vetë Paguesit dhe lëshuesit të të dhënave të personalizuara të sigurisë (PSP përkatëse);

22.6. nuk i përdor të dhënat për qëllime të ndryshme nga sigurimi i PIS dhe/ose AIS, nuk ka akses, ose ruan të dhënat për ndonjë gjë tjetër përveç qëllimeve të përmendura;

22.7. ka akses vetëm në llogaritë e paraqitura të pagesave dhe në informacionin e transaksioneve të pagesës përkatëse, dhe përfiton vetëm aq të dhëna personale që lidhen me llogaritë e pagesave dhe lidhur me transaksionin e pagesës, siç është e nevojshme për sigurimin e PIS dhe/ose AIS;

22.8. nuk ndryshon shumën, përfituesin dhe karakteristikat e tjera të transaksionit të pagesës;

22.9. implementon masat e duhura organizative dhe teknike për të mbrojtur të dhënat personale nga dëmtime aksidentale ose të paligjshme, modifikimi, zbulimi dhe çdo trajtim tjetër i paligjshëm, siç përcaktohet në legjislacionin që rregullon përpunimin e të dhënave personale;

22.10. implementon masa për të parandaluar përdorimin e PIS, ose AIS nga individë që kërkojnë të marrin kontrollin mbi fondet me veprime dyshuese.

23. Subjekti i të dhënave personale ka të drejtë të kërkojë të njihet me të dhënat personale të ruajtura nga Paysera, të mësojë se si përpunohen dhe të kërkojë që të dhënat e tilla t'u dorëzohen atyre. Të dhënat mund të sigurohen pa pagesë një herë në vit, por në raste të tjera sigurimi i të dhënave mund të tarifohet në një shumë që nuk tejkalon koston e sigurimit të të dhënave.

24. Subjekti i të dhënave personale ka të drejtë të kërkojë nga Paysera të korrigjojë pasaktësitë në të dhënat e tyre personale pa pagesë ose të fshijë, të kufizojë ose të transferojë ato. Subjekti i të dhënave personale gjithashtu ka të drejtë të mos pajtohet me përpunimin e të dhënave të tyre personale dhe zbulimin e tyre për palët e treta, përveç kur është e nevojshme për ofrimin e shërbimeve të dhëna në faqen web. Ju lutemi vini re se e drejta për të kërkuar fshirje të menjëhershme të të dhënat personale mund të jetë e kufizuar, ose e

pamundur për shkak të detyrimeve ligjore të Paysera, si ofrues të shërbimeve të pagesave, për të mbrojtur të dhënat në lidhje me identifikimin e klientit, transaksionet e pagesave, marrëveshjet e lidhura, etj., për periudhën e përcaktuar me ligj.

25. Për qëllim të dispozitave të PIS dhe/ose AIS, të dhënat personale ruhen 3 vite pas pranimit të tyre.

26. Kërkesat për qasje, korrigjim dhe mospajtim do të dërgohen me email në support@paysera.com. Në kërkesë, klienti duhet të shprehë qartë emrin dhe mbiemrin e tij. Kontaktet e Zyrës së Mbrojtjes së të Dhënave Paysera: dpo@paysera.com.

Dispozitat Finale

27. Paguesi, duke përdorur shërbimet e Paysera, këshillohet të njihen meudhëzime dhe rekomandime për përdorim të sigurt të sistemit Paysera

28. Rregullat aktuale i nënshtrohen ligjit të Republikës së Lituanisë, edhe nëse një mosmarrëveshje midis Paguesit dhe Paysera bie nën juridiksionin e një shteti tjetër, përveç Republikës së Lituanisë.

29. Paguesi ka të drejtë të paraqesë kërkesa dhe ankesa në lidhje me shërbimet e pagesave të ofruara në adresën e përgjithshme të email support@paysera.com. Një kërkesë me shkrim nga Paguesi do të shqyrtohet jo më vonë se brenda 15 ditëve të punës nga dita e pranimit. Në raste të jashtëzakonshme, kur për shkak të rrethanave që janë jashtë kontrollit të Paysera, përgjigjia nuk mund të jepet brenda 15 ditëve të punës, Paysera do të sigurojë një përgjigje paraprake. Në çdo rast, përgjigja përfundimtare do të jepet jo më vonë se brenda 35 ditëve të punës.

30. Nëse Paguesi nuk është i kënaqur me zgjidhjen e Paysera, Paguesi ka të drejtë të ushtrojë zgjidhje të tjera ligjore dhe:

30.1. dorëzoni një ankesë në Banken e Lituanisë në Totorių st. 4, LT-01121 Vilnius, or Žirmūnų st. 151, LT-09128 Vilnius, dhe përmes email në info@lb.lt ose pt@lb.lt.

30.2. Nëse Paguesi është një përdorues, ata gjithashtu kanë të drejtë të kontaktojnë Bankën e Lituanisë si një institucion që zgjidh mosmarrëveshjet e konsumatorit në një mënyrë jashtëgjyqësore (mësoni më shumë).

31. Në rast të dështimit të zgjidhjes së një mosmarrëveshje në mënyrë miqësore, ose në një mënyre tjetër jashtëgjyqësore, mosmarrëveshja zgjidhet nga gjykatat sipas proçedurës së vendosur nga ligji sipas vendndodhjes së zyrës së Paysera.

32. Rregullat aktuale hyjnë në fuqi me inicimin e një urdhërpagese dhe/ose paraqitjen e një kërkese për informacione mbi llogarinë nga Paguesi duke përdorur PIS dhe/ose AIS të siguruar nga sistemi Paysera. Personi, duke përdorur PIS në sistemin Paysera, pranon se ata e njohin këtë Rregullore, pajtohen me të dhe marrin përsipër t'a zbatojnë atë.

33. Paysera rezervon të drejtën të ndryshojë këto Rregulla në mënyrë të njëanshme në çdo kohë, dhe ndryshime të tilla hyjnë në fuqi, pas botimit të tyre. Personat këshillohen që gjithmonë të njihen me versionin e fundit të këtyre Rregullave botuar nëfaqen web Paysera.

Rregullat për ofrimin e shërbimit të inicimit të pagesave (e vlefshme deri në 16.09.2019)